

محترم خدام مسکری گارڈ
سالم

من سید علی محمد عبدالمجید متیم پارسا
کونڈوز (دکنڈز) میں پڑھتا ہوں۔
میں تمہارے عطیوں سے بہت خوش ہوں۔
میرے والدین اور میں تمہاری مدد سے
بہت خوش ہیں۔ تمہاری مدد سے
میں نے بہت کچھ سیکھا ہے۔
میں تمہاری مدد سے بہت خوش ہوں۔
میں تمہاری مدد سے بہت خوش ہوں۔
میں تمہاری مدد سے بہت خوش ہوں۔

محترم کاپٹن ویت

سالم

من احمد خالد ویتیم در پارسا
تان - کاپٹن - سید بازن - کاز پارسا
میرے والدین نے بہت کچھ سیکھا ہے۔
میں تمہاری مدد سے بہت خوش ہوں۔
میں تمہاری مدد سے بہت خوش ہوں۔
میں تمہاری مدد سے بہت خوش ہوں۔

با احترام

احمد خالد

Traduction en français

Lettre droite

Chère Mme Kirsten Wittich

Bonjour (Salam)

Je suis Ahmad Khaled. Grâce à votre aide et vos dons nous avons à manger, des vêtements (uniformes), une place de jeux et des jouets dans l'école Parwareshgah. Nous en sommes heureux et reconnaissants.

Vous êtes gentils comme mon père et ma mère. Que Dieu vous bénisse. Nous vous apprécions.

Cordialement

Ahmad Khaled

mai 2014

Lettre à gauche

Chère Mme Hildegard Medina Emam

Bonjour (Salam)

Je suis Samee-u-llah, fils d'Abdullah et élève de l'école Parwareshgah que vous avez construite à Kunduz. C'est là que j'apprends. Pour cela, nous vous sommes reconnaissants.

Nos enseignants et le Directeur de l'établissement sont très sympathiques.

Nous recevons de la bonne nourriture.

Cordialement

Samee-u-llah

mai 2014

English Translation

right letter

Dear Mrs. Kirsten Wittich

Hello (Salam)

I am Ahmad Khaled. With your help and donations we have food, clothing (uniforms), a playground and toys in Parwareshgah school. We are happy and grateful.

You're nice like my father and my mother. God bless you. We appreciate you.

Cordially

Ahmad Khaled

May 2014

Left letter

Dear Mrs. Hildegard Medina Emam

Hello (Salam)

I am Samee-u-llah, son of Abdullah and student of the school Parwareshgah you built in Kunduz.

This is where I learn. For this we are grateful.

Our teachers and the Director of the institution are very friendly.

We get good food.

Cordially

Samee-u-llah

May 2014

Traduction en allemand

Rechter Brief

Verehrte Frau Kirsten Wittich

Guten Tag (Salam),

Ich bin Ahmad Khaled. Dank ihrer Hilfe und Spenden gibt es für uns in der Schule Parwareshgah Essen, Kleidung (Uniform) Spielplatz und Spielsachen. Wir sind froh und dankbar, dass es Euch gibt.

Ihr seid liebevoll wie mein Vater und meine Mutter. Gott segne Sie. Wir schätzen Sie.

Hochachtungsvoll

Ahmad Khaled

Mai 2014

Linker Brief

Verehrte Frau Hildegard Medina Emam

Guten Tag (Salam),

Ich bin Samee-u-llah, Sohn von Abdullah und Schüler in der von Ihnen gebauten Schule Parwareshgah in Kunduz. Dort lerne ich. Dafür sind wir dankbar.

Unsere Lehrer und der Schulleiter sind sehr freundlich.

Wir bekommen gutes Essen.

Hochachtungsvoll

Samee-u-llah

Mai 2014